

CENTRAL SERVICE INSTAL

SISTEME DE INCALZIRE, VENTILATIE SI CLIMATIZARE, ALIMENTARI CU APA, AUTOMATIZARI
Telefon Dispeceratul National Service: 0372.123.123 / 08010.123.123; Tel/ Fax :021.334.5517.

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII Nr. 1802 din 09.06.2020

Intre:

S.C. "CENTRAL SERVICE INSTAL" S.R.L., cu sediul in Bucuresti, sos. Vitan-Barzesti nr. 11A, sector 4, inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului al Municipiului Bucuresti sub nr. J40/18898/22.11.2006, CIF R19222172, avand contul nr. RO91 BRDE 450S V154 3773 4500, deschis la banca BRD -SMCC si RO44 TREZ 7005 069X XX00 2671, deschis la TREZORERIA OPERATIVA A MUNICIPIULUI BUCURESTI , reprezentata de Dl NITU LUCIAN, in calitate **DIRECTOR GENERAL**, denumita in continuare, "**PRESTATOR**",

si

ADMINISTRAREA DOMENIULUI PUBLIC BUCURESTI (A.D.P.B.) S.A. cu sediul in Bucuresti, sector 3, Calea Vitan, nr. 154-158, telefon 021 346 33 34, inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului Bucuresti cu nr. J40/9601/1997, CUI RO10020943, titulara a contului nr. RO56 RNCB 0074 0092 2307 0001 deschis la BCR, reprezentata de GILI BARBULESCU care are functia de **DIRECTOR GENERAL**, denumita in continuare "**BENEFICIAR**".

Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Prestatorul se obliga sa realizeze lucrarile conform Anexei 3, care devine parte integranta din contract.

iar

1.2. Beneficiarul, se angajeaza sa plateasca serviciile mentionate la punctul 1.1.

Art 2. Prețul contractului

2.1 Prețul contractului este 99,406.69 LEI fara TVA si este ferm pe toata durata contractului. Acesta se poate modifica doar in baza unui act aditional.

Art. 3. Durata contractului

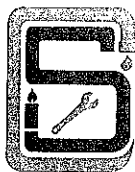
3.1 Prezentul contract intra in vigoare dupa transmiterea catre Primaria Sectorului 3, Bucuresti si dupa aprobarea in Consiliului de Administratie al ADPB S.A., daca se impune, si are valabilitate pana la finalizarea lucrarilor. Termenul de aprovizionare al materialelor si piese de schimb este de 30-40 zile lucratoare de la semnarea contractului, iar termenul de finalizare al lucrarii este de 10-15 zile lucratoare.

Art. 4 Caracterul confidential al contractului

4.1 Transparența și protecția datelor cu caracter personal:

Prestatorul autorizează Beneficiarul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului U.E. 679/2016.

CSI 037



CENTRAL SERVICE INSTAL

SISTEME DE INCALZIRE, VENTILATIE SI CLIMATIZARE, ALIMENTARI CU APA, AUTOMATIZARI

Telefon Dispeceratul National Service: 0372.123.123 / 08010.123.123; Tel/ Fax :021.334.5517.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind informarea, rectificarea, ștergerea, restricționarea prelucrării, portabilitatea datelor, opoziție și procesul decizional individual automatizat.
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului, dacă legislația în vigoare nu prevede alt termen

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.”

Art. 5. Obligatiile prestatorului

- 5.1 Prestatorul se obliga sa presteze lucrarile la standarde de calitate si la termenele mentionate la art. 1.1.
- 5.2 Prestatorul este pe deplin responsabil de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului, precum si de siguranta metodelor si echipamentelor folosite in indeplinirea contractului.
- 5.3 Prestatorul va fi pe deplin responsabil, in indeplinirea contractului, de respectarea de catre salariatii proprii a masurilor PSI, de protectia muncii si a celorlalte reguli interne ale Beneficiarului.

Art.6. Obligatiile beneficiarului

- 6.1 Beneficiarul se obliga sa asigure accesul in perimetrul in care trebuie efectuata lucrarea contractata.
- 6.2 Beneficiarul se obliga sa achite / respecte termenele de plata mentionate la art. 7.
- 6.3 Beneficiarul se obliga sa aduca la cunostinta Prestatorului in max. 10 zile, orice neconformitate constatata in timpul, sau dupa executia lucrarilor contractate.
- 6.4 Beneficiarul se obliga sa detina toate autorizatiile/avizele de functionare pentru toate echipamentele care fac obiectul contractului, conform legislatiei in vigoare (ISCIR, ANRE, etc.)

Art. 7. Modalitati si termene de plata

CSI 037



CENTRAL SERVICE INSTAL

SISTEME DE INCALZIRE, VENTILATIE SI CLIMATIZARE, ALIMENTARI CU APA, AUTOMATIZARI
Telefon Dispeceratul National Service: 0372.123.123 / 08010.123.123; Tel/ Fax :021.334.5517.

- 7.1 Beneficiarul se obliga sa efectueze plata catre Prestator dupa cum urmeaza :
- 100% din valoarea contractului, in termen de maxim 3 zile de la receptionarea lucrarilor, dar nu inainte ca Beneficiarul final al lucrarii, respectiv Primaria Sectorului 3, sa receptioneze lucrarile ce fac obiectul prezentului contract.

Art. 8. Garantia pentru serviciile efectuate

- 8.1 Garantia acordata pentru manopera este de **3 de luni**, iar a produselor este cea acordata de producator.

Art.9. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

- 9.1 În cazul în care, din vina sa, Prestatorul nu reuseste sa-si execute în termen obligatiile asumate prin Contract, atunci Beneficiarul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota de pana la 0,1% in suma de plata, calculata pentru fiecare zi de întârziere, pâna la îndeplinirea efectiva a obligatiilor. Cuantumul penalitatilor nu poate depasi valoarea debitului restant.
- 9.2 În cazul în care Beneficiarul nu onoreaza facturile Prestatorului, în termenul stabilit la art.7, atunci acesta are obligatia de a plati penalitati de intarziere pentru fiecare zi de întârziere în cuantum de 0.1% din suma de plata, calculata pentru fiecare zi de întârziere, pâna la îndeplinirea efectiva a obligatiilor. Cuantumul penalitatilor nu poate depasi valoarea debitului restant.
- 9.3 In cazul denuntarii unilaterale a contractului de catre Beneficiar, prezentul contract se desfiinteaza de plin drept si fara somatie, Prestatorul fiind scutit de orice obligatie de livrare sau plata, iar Beneficiarul fiind obligat la plata catre *Prestator* a unei sume de bani care sa acopere valoarea serviciilor prestate pana la momentul denuntarii, cu titlu de daune.
- 9.4 În situatia în care Prestatorul si-a încalcat obligatiile contractuale, va putea fi exclus de la atribuirea altor contracte.

Art. 10. Forta majora

- 10.1 Forta majora este constatata de o autoritate competenta.
- 10.2 Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.
- 10.3 Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.
- 10.4 Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care îi stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.
- 10.5 Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

Art. 11. Solutionarea litigiilor

- 11.1 Beneficiarul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi între ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.
- 11.2 Beneficiarul are obligatia de a anunta telefonic sau in scris **Prestatorului** orice defectiune aparuta la echipamentele din contract la numerele de telefon: 0372.123.123 – program non stop sau de luni pana vineri orele 08.00 – 20.00 si sambata 08.00 – 13.00 la 0722.153.281, pe email la: *service.romstal@csiservice.ro*.
Daca, dupa 10 de zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, beneficiarul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, solutionarea va fi de competenta instantelor Judecatoresti.

Prezentul contract a fost incheiat astazi, 09.06.2020, in 2 (doua) exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

CSI 037



4

CENTRAL SERVICE INSTAL

SISTEME DE INCALZIRE, VENTILATIE SI CLIMATIZARE, ALIMENTARI CU APA, AUTOMATIZARI
Telefon Dispeceratul National Service: 0372.123.123 / 08010.123.123; Tel/ Fax :021.334.5517.

PRESTATOR,

S.C. CENTRAL SERVICE INSTAL S.R.L

DIRECTOR GENERAL

LUCIAN NIITU

DIRECTOR COMERCIAL

GABRIEL BOGDAN

RESPONSABIL CONTRACT

DAN GURITA

BENEFICIAR,

A.D.P.B. S.A.

DIRECTOR GENERAL

GILI BARBULESCU

CONSILIER JURIDIC

VALENTIN NEDELCU

SEF CONTABIL

CORNELIA DINU

SEF SERVICIU TEHNIC

ANCA ANDREI

CSI 037

4